



## 中期業績

董事會茲宣佈本集團截至2005年6月30日止六個月的未經審核業績如下：

### 綜合損益表

	附註	截至6月30日止的六個月	
		2005 千港元	2004 千港元
收入	2	3,201,729	2,592,054
銷售成本		(2,668,821)	(2,159,497)
<b>毛利</b>		<b>532,908</b>	<b>432,557</b>
其他營業收益		31,731	21,699
分銷成本		(165,108)	(118,620)
行政支出		(138,457)	(116,920)
其他營業支出		(8,630)	(17,951)
<b>營業利潤</b>		<b>252,444</b>	<b>200,765</b>
融資成本		(4,955)	(3,588)
應佔聯營公司之業績		27,018	15,351
<b>除稅前及未計少數</b>			
<b>股東權益的利潤</b>	3	<b>274,507</b>	<b>212,528</b>
<b>所得稅支出</b>	4	<b>(57,952)</b>	<b>(42,227)</b>
<b>未計少數</b>			
<b>股東權益的利潤</b>		<b>216,555</b>	<b>170,301</b>
<b>少數股東權益</b>		<b>273</b>	<b>806</b>
<b>股東應佔利潤</b>		<b>216,828</b>	<b>171,107</b>
期間所付股息	5	80,532	70,466
每股利潤(仙)	6	10.8	8.5

綜合資產負債表

	截至2005年 6月30日 止結算 千港元	截至2004年 12月31日 止結算 千港元
<b>非流動資產</b>		
投資物業	1,183,400	1,220,939
發展中物業	453,913	438,010
物業、工廠及設備	747,029	739,838
租賃土地預付款項	116,167	121,445
在聯營公司的權益	405,803	407,616
投資	74,536	82,399
租購客戶及分期應收款	183,373	190,413
遞延稅項資產	32,783	33,940
	<u>3,197,004</u>	<u>3,234,600</u>
<b>流動資產</b>		
庫存	790,642	552,592
銷貨客戶	202,268	297,234
租購客戶及分期應收款	111,729	114,716
其他應收賬項、按金及預付款項	134,580	180,436
現金和現金等值物	923,523	913,093
	<u>2,162,742</u>	<u>2,058,071</u>
<b>流動負債</b>		
銀行透支(無抵押)	34,025	10,643
銀行貸款(無抵押)	208,519	125,805
購貨客戶	236,328	250,631
其他應付賬項及應計賬項	221,601	261,784
應付有關聯公司賬項	4,146	1,880
應付稅項	142,954	138,860
準備金	9,743	9,625
	<u>857,316</u>	<u>799,228</u>
<b>淨流動資產</b>	<u>1,305,426</u>	<u>1,258,843</u>
<b>減去流動負債的總資產</b>	<u>4,502,430</u>	<u>4,493,443</u>

	截至2005年 6月30日 止結算 千港元	截至2004年 12月31日 止結算 千港元
<b>非流動負債</b>		
遞延稅項負債	11,489	11,466
銀行貸款(無抵押)	280,812	293,295
準備金	14,043	13,834
	<u>306,344</u>	<u>318,595</u>
<b>少數股東權益</b>	29,563	16,290
<b>淨資產</b>	<u>4,166,523</u>	<u>4,158,558</u>
代表：		
股本	1,006,655	1,006,655
儲備金	3,159,868	3,151,903
<b>股東權益</b>	<u>4,166,523</u>	<u>4,158,558</u>

附註：

#### 1 編製基準

本中期財務報告是根據香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市規則的規定而編製，也依照國際會計準則局所公佈之國際會計準則第34條《中期財務報告》的準則。

#### 2 分項資料

	集團收入		營業利潤	
	截至6月30日止的六個月		截至6月30日止的六個月	
	2005	2004	2005	2004
	千港元	千港元	千港元	千港元
<b>按業務分項</b>				
汽車分銷	2,692,327	2,163,507	181,346	136,637
重型商用車輛及 工業設備分銷	397,854	329,053	36,301	35,272
物業出租	18,518	12,586	6,062	3,494
其他業務	93,030	86,908	28,735	25,362
	<u>3,201,729</u>	<u>2,592,054</u>	<u>252,444</u>	<u>200,765</u>

	集團收入	
	截至6月30日止的六個月	
	2005	2004
	千港元	千港元
按區域分項		
新加坡	2,838,540	2,299,737
香港	26,824	22,000
中華人民共和國	44,980	36,033
其他地區	291,385	234,284
	<u>3,201,729</u>	<u>2,592,054</u>

3 除稅前和未計少數股東權益的利潤

	截至6月30日止的六個月	
	2005	2004
	千港元	千港元
除稅前和未計少數股東權益 的利潤是在扣除／(加入) 以下賬項後得出的：		
利息支出	4,955	3,588
租賃土地預付款項的攤銷	1,939	1,798
折舊	30,407	27,703
出售物業、工廠及設備的收益	(4,060)	(4,193)
出售投資物業的虧損	921	—
	<u>921</u>	<u>—</u>

4 稅項

	截至6月30日止的六個月	
	2005	2004
	千港元	千港元
本集團：		
香港	無	無
其他地區	50,597	39,002
聯營公司	7,355	3,225
	<u>57,952</u>	<u>42,227</u>

所得稅經已就期內在有關司法權區內所產生的估計應課稅利潤按適用稅率作出撥備。

## 5 股息

	截至6月30日止的六個月	
	2005	2004
	千港元	千港元
本公司已付股息：		
已付上年度每股4.0仙		
之末期股息(2003年：3.5仙)	80,532	70,466

## 6 每股盈利

截至2005年6月30日止六個月的每股基本利潤乃按普通股股東應佔淨利潤216,828,000港元(2004年：171,107,000港元)及在該期間已發行股份之加權平均股數2,013,309,000股(2004年：2,013,309,000股)而計算。

由於2005年及2004年均在截至6月30日止的六個月期間內並無任何攤薄股份，故此並無呈列每股攤薄利潤。

## 中期股息

董事會欣然宣派已發行股份的中期股息每股2.0仙(2004年：1.5仙)，股息總額為40,266,000港元(2004年：30,200,000港元)，有關股息將於2005年9月14日派付予於2005年9月8日名列股東名冊的股東。股息單將於2005年9月14日寄予股東。

## 暫停辦理過戶登記手續

本公司將於2005年9月6日至2005年9月8日(包括首尾兩天)暫停辦理過戶登記手續。期間不會進行及登記股份的轉讓。

擬獲享中期股息之人士，最遲須於2005年9月5日下午四時以前，將所有過戶表格連同有關股票送交本公司的過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心46樓。

## 管理層回顧

無論是銷量方面，還是利潤率方面，集團在本財政年度的前半年均取得驕人的業績。原因有三個：首先，大多數亞洲國家的經濟都持續的穩健增長；其次，由於購車價格較便宜，新加坡人對新車的需求保持穩定；再次，美元對日元匯率上升和新元更加堅挺使集團得益。新加坡是集團業績的主要貢獻者，其次是泰國。其他亞太區國家的業務基本保持平穩。

上半年集團收入和可分配利潤與去年同期相比分別增長24%和27%，而與去年下半年相比，則分別增長20%和28%。與去年同期相比，每股淨利潤增加27%，達港幣10.8仙。分銷成本因為促銷新款汽車而增加，但行政開支及其他營業費用則在控制範圍內。此外，集團也獲得較高的其他營業收入及應佔聯營公司收入。

與去年下半年相比，新加坡汽車銷量和集團汽車總銷量均增長38%，分別達到10,294和13,554輛，其中日產汽車的市場佔有率進一步提高3.7%。市場對日產Sunny的需求依然強勁，加上去年年底推出的新款汽車，致使日產汽車的市場佔有率有所提高。同樣地，泰國的卡車銷量增長30%，達到656輛。Subaru汽車的銷售情況良好。

因爭相削價和供過於求所造成的激烈競爭，繼續影響到汽車租金收入及辦公樓與住宅租金收入。出租率也因偏低的市場需求而下降。利息費用提高，致使收益下降。預計下半年這種情況不會有所改善。

另一方面，隨著物流和建築業的復蘇，我們的工業機械部門在新加坡的卡車銷量一直穩步提高，其對利潤率的貢獻也相應增加。

我們在日本Zero公司的投資成績良好，該公司於2005年8月2日在東京股票交易所二級股市掛牌上市並準備在日本和區域國家擴展業務。

隨著位於新加坡阿裕尼路上段、擁有77個單位的排屋工程竣工，未完工項目的資本承諾由去年底的144百萬港幣降至90百萬港幣。

區域銷售業務的擴大，促使員工人數增長6%，達到1,040人。

我們對中國合營企業的整和工作正在進行當中。這將有助於使我們的投資取得更高的回報。

董事會對集團在本財政年度的業績保持樂觀。

集團堅實的財務能力，將是集團向區域擴展的主力。為了使利息開支固定，集團已決定增加貸款。銀行貸款因此而增加到520百萬港幣。即使已支付新加坡建築工程及區域資本開支的大筆費用，集團淨現金額仍達到400百萬港幣。

集團已採納香港證券交易所及國際會計準則委員會對財務報告準則所要求的所有修訂。

### **購買、出售或贖回本公司上市證券**

在本期內，本公司或其附屬公司並無購買、出售或贖回本公司之股份。

### **審計委員會**

審計委員會已同管理層對本集團截至2005年6月30日止之財務報告進行了審查。

### **企業管治常規守則**

除本公司獨立非執行董事無特定任期但須根據本公司細則在公司股東週年大會上輪流退休及重選外，本公司董事均未獲悉可能說明本公司在截至2005年6月30日止的六個月內任何時候違反《聯交所上市規則》附錄14所規定之《企業管治常規守則》的任何信息。

## 一般資料

於本公佈刊發日期，陳唱之董事會成員包括：

永遠名譽顧問

拿督陳金火

執行董事

陳永順先生

王陽樂先生

陳慶良先生

梁亞拾先生

孫樹發女士

獨立非執行董事：

李漢陽先生

劉珍妮女士

松尾正敬先生

奉董事會之命

公司秘書

張淑儀

香港，二零零五年八月八日

網址：<http://www.tanchonginternational.com>

## **Tan Chong International Limited** **( 陳 唱 國 際 有 限 公 司 )**

(在百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：693)

請同時參閱本公布於香港經濟日報刊登的內容。